

DELPHI SWIVEL

OPERATING INSTRUCTIONS

1a LIFT PADDLE UPWARDS, SIMULTANEOUSLY RELEASING THE USERS WEIGHT FROM THE SEAT TO INCREASE THE SEAT HEIGHT.

1b REPEAT AS 1a KEEPING THE USERS WEIGHT ON THE SEAT TO DECREASE THE SEAT HEIGHT.

2 PULL PADDLE OUTWARDS TO ALTER SEAT/BACK ANGLE RETURN HANDLE TO LOCK IN UPRIGHT POSITION.

3 TURN KNOB CLOCKWISE TO INCREASE TENSION, ANTI CLOCKWISE TO REDUCE TENSION. TENSION IS INCREASED FOR HEAVIER OCCUPANTS AND REDUCED FOR LIGHTER OCCUPANTS.

DELPHI VERSION PIVOTANT

MODE D'EMPLOI

1a POUR AUGMENTER L'HAUTEUR DE L'ASSISE POUSSER LA MANETTE VERS LE HAUT, EN ENLEVANT EN MÊME TEMPS SON POIDS DE L'ASSISE

1b POUR DIMINUER LA HAUTEUR DE L'ASSISE, RÉPÉTER L'OPERATION TOUT EN RESTANT ASSIS.

2 POUR CHANGER L'ANGLE DE L'ASSISE/DOSSIER TIRER LA MANETTE VERS L'EXTÉRIEUR. POUR BLOQUER À LA DROIT POSITION - RETOURNER LA MANETTE.

3 TOURNER LE BOUTON À DROITE POUR AUGMENTER LA TENSION DU RÉGLAGE, ET À GAUCHE POUR LA DIMINUER. LA TENSION EST À AUGMENTER POUR LES UTILISATEURS LOURDS, ET À RÉDUIRE POUR CEUX PLUS LÉGERS.

DELPHI DREHSTUHL

GEBRAUCHSANWEISUNG

1a HEBEL HOCHHEBEN, GLEICHZEITIG SITZFLÄCHE ENTLASTEN, UM DIE SITZHÖHE ZU ERHÖHEN.

1b WIE BEI 1A WIEDERHOLEN, GLEICHZEITIG SITZFLÄCHE BELASTEN, UM DIESE ZU SENKEN.

2 HEBEL NACH AUßEN ZIEHEN UM SITZ/RÜCKENLEHNENWINKEL ZU ÄNDERN. ZURÜCKBRINGUNG DES HEBELS UM AUF DIE SENKRECHTE POSITION WIEDER EINZUSTELLEN.

3 DIE SPANNUNG DES RÜCKENLEHNENMECHANISMUS LÄßT SICH VERSTELLEN. EIN HÖHERER WIDERSTAND EIGNET SICH FÜR SCHWERE PERSONEN, EIN GERINGERER FÜR LEICHTERE PERSONEN. DREHEN DES KNÖPFES IM UHRZEIGERSINN ERHÖHT DIE SPANNUNG, GEGEN DEN UHRZEIGERSINN VERRINGERT DIE SPANNUNG.

